

Farbnummern-Verzeichnis · Index of Colors · Index des
numéros de coloris · Liste de numéros de couleur avec
indice · Elenco dei numeri dei colori · Список тонов

Fbe. No. Col. No. Ton Nr.	Streifen Colonne Колонка	Fbe. No. Col. No. Ton Nr.	Streifen Colonne Колонка	Fbe. No. Col. No. Ton Nr.	Streifen Colonne Колонка	Fbe. No. Col. No. Ton Nr.	Streifen Colonne Колонка	Fbe. No. Col. No. Ton Nr.	Streifen Colonne Колонка
---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------	---------------------------------	--------------------------------

1000	7	1059	7	1120	5	1184	2	1310	2	2054	11
1001	7	1060	7	1122	4	1186	2	1311	4	2101	11
1012	7	1062	7	1126	6	1188	2	1330	4	2103	11
1013	5	1065	3	1127	6	1190	6	1338	6	2141	11
1019	2	1067	3	1128	7	1191	6	1341	5	2142	11
1020	2	1068	3	1132	1	1192	6	1357	6	2143	11
1021	3	1070	6	1133	1	1221	3	1358	6	2144	11
1023	3	1071	7	1134	1	1222	3	1360	4	2145	11
1024	3	1074	1	1136	7	1223	3	1366	4	2146	11
1025	5	1075	1	1137	3	1240	7	1370	3	2147	11
1027	1	1078	2	1142	7	1241	7	1372	5	2201	8
1028	1	1080	4	1143	1	1242	1	1376	1	2202	8
1031	4	1082	7	1144	7	1243	1	1377	3	2204	8
1032	4	1084	7	1145	6	1247	3	1379	2	2210	8
1033	4	1087	7	1147	2	1248	3	1381	5	2211	8
1035	5	1091	1	1153	1	1250	3	1385	2	2216	8
1037	2	1094	1	1156	6	1251	3	1386	4	2218	8
1039	2	1096	1	1157	6	1257	5	1387	4	2219	8
1040	7	1100	5	1158	6	1278	2	1393	6	2224	8
1041	7	1101	3	1159	5	1279	4	1394	6	2228	8
1042	1	1103	5	1160	4	1280	4	2014	10	2301	9
1044	1	1106	6	1164	7	1281	2	2016	10	2302	9
1045	4	1107	2	1166	4	1290	4	2017	10	2303	9
1046	4	1108	5	1169	5	1293	4	2020	10	2304	9
1047	5	1110	2	1170	5	1295	1	2021	10	2305	9
1051	3	1112	4	1173	5	1296	1	2022	10	2307	9
1053	5	1116	5	1174	5	1301	3	2023	10	2309	9
1054	6	1117	2	1177	1	1304	3	2025	10	2310	9
1055	6	1118	7	1181	2	1306	6	2031	10	2312	9
1057	6	1119	5	1183	2	1309	2	2053	10	2314	9

MADEIRA

Brother Color No. → **MADEIRA Color No.**

Brother Nr.	MADEIRA Nr.	Streifen	Brother Nr.	MADEIRA Nr.	Streifen	Brother Nr.	MADEIRA Nr.	Streifen	Brother Nr.	MADEIRA Nr.	Streifen
1	1001	7	202	1023	3	406	1134*	1	620	1188	2
5	1118	7	205	1068	3	415	1290	4	704	1041	7
7	1166	4	206	1024	3	420	1177	1	707	1164	7
10	1067	3	208	1137	3	502	1277	3	800	1147	2
17	1027*	1	209	1278	2	507	1250*	3	804	1311	4
19	1133*	1	214	1025	5	509	1101	3	807	1281	2
27	1106	6	307	1082	7	513	1248*	3	808	1370	3
30	1037*	2	323	1057*	6	515	1170*	5	810	1031	4
58	1064	4	326	1191*	6	517	1158	6	812	1032	6
70	1330*	4	330	1157	6	519	1384	6	817	1240*	7
79	1108*	5	333	1358	6	534	1280	4	843	1084*	7
85	1117*	2	337	1257*	5	542	1047	5	869	1310*	2
86	1107	2	339	1257*	5	607	1032	4	900	1000	7
107	1183*	2	348	1070*	6	612	1080	4			
124	1019	2	399	1060	7	613	1033*	4			
126	1078	2	405	1134*	1	614	1033*	4			

Sulky/Gunold Color No. → **MADEIRA Color No.**

Sulky No.	MADEIRA No.	Streifen	Sulky No.	MADEIRA No.	Streifen	Sulky No.	MADEIRA No.	Streifen	Sulky No.	MADEIRA No.	Streifen
502	1372*	5	1079	1247*	3	1187	1223*	3	1270	1062*	7
526	1134*	1	1080	1080	4	1188	1107*	2	1272	1394	6
567	1372*	5	1081	1341*	5	1189	1386*	4	1275	1100*	5
568	1257*	5	1082	1084*	7	1190	1119*	5	1276	1169*	5
572	1168*	4	1085	1089*	7	1191	1379*	2	1278	1085*	3
580	1046*	1	1090	1091*	1	1192	1310*	2	1279	1046*	4
619	1053*	5	1095	1094*	1	1193	1311*	4	1291	1360	4
621	1021*	3	1100	1100*	5	1194	1032*	4	1293	1166*	4
630	1156	6	1101	1101*	3	1195	1122*	4	1296	1311*	4
643	1376*	1	1103	1393*	6	1196	1133*	1	1297	1387	4
1001	1001	7	1104	1100*	5	1197	1243*	1	1299	1122*	4
1002	1071*	7	1108	1108*	5	1198	1143*	1	1307	1117*	2
1005	1000	7	1109	1309*	2	1200	1242	1	1309	1183*	2
1011	1040*	1	1110	1296*	4	1202	1296*	2	1317	1379*	2
1016	1020*	2	1112	1122*	4	1203	1027*	1	1321	1062*	7
1017	1127	6	1115	1116*	5	1204	1045*	4	1327	1087*	7
1019	1020*	2	1117	1108*	5	1208	1304	3	1332	1169*	5
1020	1020*	2	1119	1119*	5	1210	1357*	6	1503	1247*	3
1021	1021*	3	1120	1013	5	1211	1306*	6	1510	1248	3
1022	1067*	3	1121	1116*	5	1212	1306*	6	1511	1117*	2
1023	1068*	3	1122	1033*	4	1214	1358*	6	1517	1279*	4
1024	1024	3	1123	1398*	4	1215	1304*	4	1518	1385*	5
1025	1025	5	1126	1173	5	1216	1341*	5	1534	1177*	1
1028	1028*	1	1127	1084*	7	1217	1358*	6	1535	1134*	1
1029	1075*	1	1128	1057*	6	1218	1060*	7	1536	1290*	4
1030	1075*	1	1131	1059*	7	1219	1040*	7	1545	1188*	2
1031	1031	4	1134	1096*	1	1220	1240	7	1550	1103*	5
1032	1032*	4	1135	1067*	3	1222	1132	1	1552	1103*	5
1034	1119*	5	1137	1024*	3	1223	1153*	1	1560	1279*	5
1035	1385*	1	1147	1116*	2	1224	1116*	5	1561	1042*	1
1037	1037*	2	1149	1055*	6	1225	1019*	2	2100	2021*	10
1039	1184*	2	1151	1153*	1	1226	1330*	4	2101	2021*	10
1041	1041*	7	1154	1107*	2	1227	1190	6	2103	2022	10
1042	1166*	4	1156	1157*	6	1228	1306*	6	2104	2016	10
1043	1243*	1	1158	1257*	5	1230	1293*	4	2105	2025*	10
1044	1044*	1	1159	1192	6	1231	1110*	2	2110	2020	10
1045	1045*	4	1162	1290*	4	1232	1370*	3	2111	2031*	10
1046	1046*	4	1165	1153*	1	1234	1241	7	2113	2031*	10
1047	1100*	3	1166	1041*	7	1235	1112*	4	2115	2031*	10
1049	1377*	3	1167	1070*	6	1236	1087*	7	2117	2053*	10
1051	1051*	3	1168	1278	2	1237	1341*	5	2119	2023*	10
1054	1142*	7	1169	1181	2	1240	1164	7	2121	2014	10
1055	1055*	6	1170	1144*	7	1246	1037*	2	2122	2021*	10
1056	1126	6	1171	1376*	1	1247	1145*	6	2201	2103*	11
1057	1158*	6	1172	1180	4	1248	1027*	1	2202	2101*	11
1059	1059*	7	1173	1157*	6	1250	1096*	1	2203	2103*	11
1061	1222*	3	1174	1023*	5	1251	1088*	2	2204	2103*	11
1064	1019*	2	1176	1170	5	1252	1295	1	2242	2142	11
1065	1137	3	1177	1169*	5	1253	1134*	1	2243	2143*	11
1067	1023*	3	1179	1136*	7	1254	1311*	4	2244	2144	11
1070	1070*	6	1180	1136*	7	1255	1033*	1	2245	2145	11
1071	1071*	7	1181	1221	3	1256	1309*	2	2246	2146*	11
1074	1153*	1	1182	1044*	1	1258	1053*	5	2247	2147*	11
1076	1133*	1	1184	1379*	2	1263	1039*	2			
1078	1078	2	1185	1024*	3	1266	1144*	7			

* Nächsthähnliche Farben.
○ Achtung! Mehrmals vergeben.

* Close match.
○ Attention! This shade has been used more than once.

* Couleur la plus proche.
○ Attention! Couleur utilisée plusieurs fois.

* Close match.
○ Attention! Couleur utilisée plusieurs fois.

Mettler Color No. → **MADEIRA Color No.**

Mettler No.	MADEIRA No.	Streifen	Mettler No.	MADEIRA No.	Streifen	Mettler No.	MADEIRA No.	Streifen	Mettler No.	MADEIRA No.	Streifen
10	1001*	7	934	1128*	7	2171	1013*	5	3901	1096*	1
15	1001*	7	940	1173*	5	2220	1117	2	3910	1132*	1
20	1000	7	945	1144	7	2222	1385*	2	3951	1360*	4
101	1071	7	970	1222*	3	2241	1119	5	3953	1160*	4
108	1041*	7	1060	1127	6	2250	1120*	5	3971	1087*	7
112	1164*	7	1061	1128*	7	2300	1110*	2	4010	1096*	1
124	1118*	7	1102	1278	2	2320	1110*	2	4032	1160*	4
131	1118*	7	1114	1021*	3	2336	1386*	4	4033	1376*	1
142	1118*	7	1134	1158*	6	2363	1120*	5	4071	1153*	1
145	1087*	7	1140	1055*	6	2500	1183*	2	4101	1096*	1
151	1060*	7	1141	1126*	6	2504	1188*	2	4103	1295	1
182	1087*	7	1172	1084*	7	2506	1183*	2	4116	1296*	1
221	1159*	5	1220	1379*	2	2520	1309	2	4220	1094*	1
232	1190*	6	1300	1078*	2	2521	1110*	2	4230	1094*	1
250	1067	3	1304	1078*	2	2560	1116*	5	4240	1094*	1
310	1023	3	1334	1021*	3	2600	1033*	4	4423	1293	4
311	1068*	3	1335	1221	3	2640	1080	4	4442	1290*	4
345	1157*	6	1342	1145*	6	2650	1031*	4	4515	1290*	4
352	1106	6	1346	1145*	6	2655	1031*	4	4531	1091	1
453	1156*	6	1351	1020*	2	2674	1041*	7	4610	1046*	4
465	1157*	6	1352	1020*	2	2711	1188*	2	4620	1045*	4
520	1067	6	1355	1145*	6	2810	1033*	4	5005	1279*	4
532	1070*	6	1360	1053*	5	2822	1122	2	5045	1045*	4
542	1192	6	1366	1059*	7	2920	1032*	4	5100	1280*	4
552	1338	6	1375	1240*	7	3062	1166*	7	5101	1279*	4
600	1068*	3	1430	1379*	2	3102	1364*	4	5115	1046*	4
630	1159*	5	1521	1379*	7	3210	1330*	4	5210	1247	3
640	1070*	6	1532	1020*	2	3211	1330*	4	5220	1047*	5
651	1055*	6	1551	1019*	2	3323	1243*	1	5230	1301*	3
680	1222*	3	1565	1358*	6	3330	1146	4	5324	1370*	3
670	1222*	3	1600	379*	2	3355	1243*	1	5326	1370*	3
672	1060*	7	1703	1037	2	3522	1134*	1	5374	1304*	3
700	1024*	3	1760	1019*	2	3543	1143*	1	5415	1051	3
702	1025	5	1805	1039	2	3544	1042*	1	5422	1250*	3
704	1024*	3	1840	1107*	2	3600	1134*	1	5515	1251*	3
713	1070*	6	1860	1019*	2	3622	1041*	1	5531	1377*	3
722	1128*	7	1876	1059*	7	3640	1028*	1	5555	1103*	5
761	1187*	7	1900	1184	2	3641	1028*	1	5610	1377*	3
800	1060	6	1955	1147*	2	3650	1153*	1	5613	1101	3
811	1173*	5	1903	1147*	2	3732	1376*	1	5633	1170*	5
822	1173*	5	1911	1181	2	3743	1376*	1	5643	1103*	5
842	1126*	6	1912	1385*	2	3750	1027	1	5650	1100*	5
853	1136*	7	1972	1040*	7	3761	1074	1	5822	1169*	5
870	1084*	7	2113	1385*	2	3770	1087*	7	5833	1169*	5
873	1062	7	2123	1035	5	3810	1028*	1	5866	1393*	6
874	1136*	7	2152	1108*	5	3820	1075*	1	5934	1156*	6
922	1257*	5	2145	1147*	2	3841	1132*	1	5944	1357*	6
932	1257*	5	2160	1019*	2	3842	1360*	2	6133	1190*	6
933	1158*	6	2170	1013*	5	3900	1296*	1			

Rayon

RAYON No. 40
ist das ideale,
universelle Maschinen-
stickgarn für alle Stick-
motive. Die hochwer-
tige Viskose verleiht
Stickereien den unver-
wechselbaren seide-
nen Glanz. Geeignet
für alle Haushaltsnä-
und Stickmaschinen.

BOBBINFIL No. 70
Bobbinfil ist der Stick-
unterfaden für den pro-
fessionellen Einsatz auf
der Näh- und Stick-
maschine. Die Garn-
stärke von Bobbinfil
ist feiner als vergleich-
bare andere Unter-
fäden. Dadurch erzie-
len Sie beste Stick-
ergebnisse und müs-
sen weniger umspulen,
weil viel mehr Garn
auf die Spulen passt.

BOBBINS No. 150
der vorgespulte Unter-
faden von MADEIRA
erspart das Aufspulen
des Unterfadens auf die
Spule durch einfaches
Einlegen in die Spulen-
kapsel.

Für **Rayon** Stickgarne
empfehlen wir die Stick-
nadel **Universal** No.
75/11 Art. No. 9450.



1044	1385
1243	1181
1143	1147
1075	1037
1242	1078
1042	1278
1074	1379
1133	1039
1134	1020
1177	1019
1132	1107
1376	1184
1028	1281
1153	1186
1027	1183
1096	1117
1296	1309
1295	1110
1094	1310
1091	1188

Rayon

RAYON No. 40
is the perfect
thread for enthusiastic
machine embroiderers.
The silky lustre, high
tensile strength and
exceptional colour fast-
ness of this top quality
thread give a consistent
appearance which will
not fade to all embroi-
dery, and make it ideal
for stitching on today's
sophisticated com-
puterised machines.

BOBBINFIL No. 70
Bobbinfil bobbin
thread is the choice of
professionals in the
production of better
machine sewing and
embroidery. The weight
of Bobbinfil is finer
compared to other
bobbin threads for best
embroidery results and
twice as much can be
wound onto the bobbin
of the machine.

BOBBINS No. 150
prewound bobbin
thread by MADEIRA
makes bobbin winding
unnecessary. Insert into
the bobbin case, thread
as normal and sew.

For **Rayon** embroidery
thread, we recommend
the MADEIRA **Univer-
sal** needle, size 75/11,
Art. No. 9450.



1304	1122
1247	1033
1301	1080
1250	1031
1251	1032
1248	1112
1051	1311
1370	1330
1101	1366
1377	1166
1222	1293
1067	1280
1023	1046
1223	1045
1068	1279
1024	1290
1137	1160
1065	1360
1021	1387
1221	1386

RAYON N° 40
hilo de bordar
universal ideal para
realizar todo tipo de
bordados. La viscosa
de alta calidad con-
fiere a los bordados
su inconfundible brillo
sedoso. Adecuado
para cualquier máqui-
na de coser doméstica
y máquina de bordar.

BOBBINFIL N° 70
Bobbinfil es el hilo
de canilla que esco-
gen los profesionales
cuando desean lo
mejor para sus máqui-
nas de coser y bordar,
ya que la calidad del
hilo ha sido desar-
rollada para su óptimo
uso con máquinas de
bordar de alta veloci-
dad. El hilo es mucho
más ligero que otros
hilos de canilla y por
ese motivo se puede
bobinar dos veces a la
cápsula de la máquina,
con lo cual los mejo-
res resultados estarán
garantizados.

BOBBINS N° 150
el hilo de canilla
prefabricado por la
casa MADEIRA. Se
ahorra el enrollar en la
Bobina, simplemente
hay que ponerlo en la
canilla y ya está.

Para **Rayon** reco-
mendamos la aguja
MADEIRA **Universal**
No. 75/11, Art. No.
9450.



1174	1358
1341	1054
1053	1127
1013	1145
1035	1158
1119	1057
1108	1126
1381	1055
1116	1070
1120	1192
1100	1191
1047	1338
1103	1306
1170	1393
1169	1394
1159	1157
1025	1106
1372	1190
1173	1156
1257	1357

RAYON No. 40
est le fil à broder
machine idéal pour
toutes les broderies. La
viscose de très grande
qualité donne aux
broderies un brillant
soyeux exceptionnel.
Convient à tous les
types de machines à
coudre et à broder.

BOBBINFIL No. 70
Bobbinfil est le fil de
canette pour une uti-
lisation professionnelle
sur machines à coudre
et à broder. L'épaisseur
de Bobbinfil est plus
fine que d'autres fils de
canette comparables,
ce qui assure de
meilleurs résultats de
broderie. On n'est
plus obligé de rebo-
biner aussi souvent,
étant donné qu'on a
davantage de fil sur la
canette.

BOBBINS No. 150
le fil de canette
MADEIRA prébobiné,
qui évite le bobinage
du fil sur la canette.
Bobbins est très facile
à mettre en place dans
la canette.

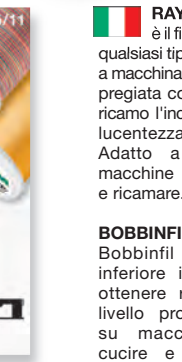
Pour le **Rayon** nous re-
commandons l'emploi
de l'aiguille MADEIRA
Universal No. 75/11,
Art. No. 9450.



1240	1240
1041	1041
1040	1040
1164	1164
1012	1012
1087	1087
1118	1118
1241	1241
1000	1000
1001	1001
1071	1071
1060	1060
1062	1062
1144	1144
1128	1128
1136	1136
1084	1084
1082	1082
1142	1142
1059	1059



Art. No. 9450



Art. No. 9450

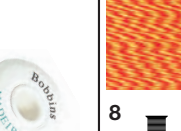


RAYON No. 40
è il filo ideale per
qualsiasi tipo di ricamo
a macchina. La viscosa
pregiata conferisce al
ricamo l'inconfondibile
lucentezza setosa.
Adatto a tutte le
macchine per cucire
e ricamare.

BOBBINFIL No. 70
Bobbinfil è il filo
inferiore ideale per
ottenere risultati di
livello professionale
su macchine per
cucire e ricamare.
Bobbinfil è più sottile
di altri fili inferiori
per ricamo, con ciò
garantisce risultati di
ricamo professionali e
riduce notevolmente la
necessità di cambiare
la spolina, perché la
quantità di filo che può
stare sulla spolina è
maggiore, paragonato
ad altre marche di
filato.

BOBBINS No. 150
il filato già confezionato
dalla ditta MADEIRA.
Grazie alla sua prepa-
razione è sufficiente
metterlo nel portabo-
bina, evitando così di
avvolgere il filato sulla
bobina stessa.

Per **Rayon** racco-
mandiamo l'ago da
ricamo **Universal** No.
75/11, Art. No. 9450.



2216	2301
2202	2302
2201	2303
2219	2305
2218	2307
2204	2304
2210	2312
2224	2309
2211	2314
2228	2310

8 **MÉLANGE**

2301	2302
2303	2305
2307	2304
2312	2309
2314	2310

9 **POTPOURRI**

2301	2302
2303	2305
2307	2304
2312	2309
2314	2310

10 **OMBRÉ**

РАЙОН № 40
Это идеальные,
универсальные машин-
ные нитки для всех
вышивальных мотивов.
Высококачественная
вискоза придает Вашей
вышивке неповтори-
мый шелковый блеск.
Подходит для всех
бытовых швейных и
вышивальных машин.

БОБИНФИЛ
Это профессиональная
нижняя нить для швей-
ной и вышивальной
машины. Нитки Боби-
нфил тоньше обычных
нижних ниток. Этим
достигается наилуч-
ший вышивальный
эффект, кроме этого
Вы затратите меньше
времени на перемотку
ниток, так как на
шпульку помещается
больше ниток.

БОББИНС № 150
Намотанная в виде
шпульки нижняя нить
фирмы МАДЕЙРА
экономит время на
перемотку ниток, Бо-
бинс просто вложить
в капсулу для шпульки.

Для вышивальных
ниток Район мы реко-
мenduем универсаль-
ные вышивальные иго-
лы № 80/12 Арт. № 9450.



2020	2101
2021	2103
2016	2141
2017	2142
2014	2147
2025	2146
2031	2143
2022	2144
2053	2145
2023	2054

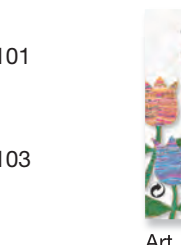
11 **MULTI-COLOR**

2101	2103
2141	2142
2147	2146
2143	2144
2145	2145
2054	2054

11 **MULTI-COLOR**

2101	2103
2141	2142
2147	2146
2143	2144
2145	2145
2054	2054

11 **MULTI-COLOR**



Art. No. 9450



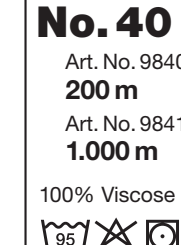
11 **MULTI-COLOR**



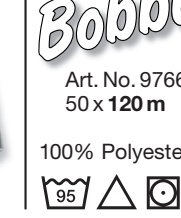
Art. No. 9450



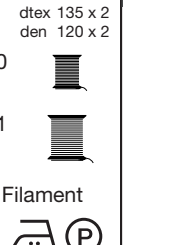
11 **MULTI-COLOR**



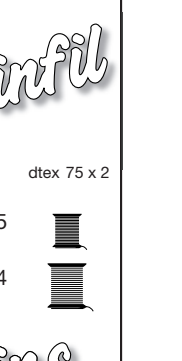
Art. No. 9450



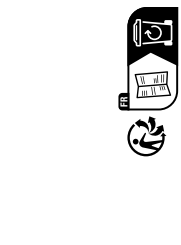
11 **MULTI-COLOR**



Art. No. 9450



11 **MULTI-COLOR**



Art. No. 9450



11 **MULTI-COLOR**

Bobbinfil

No. 40 dtex 135 x 2
den 120 x 2
Art. No. 9840
200 m
Art. No. 9841
1.000 m
100% Viscose Filament
95 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000

No. 70 dtex 75 x 2
Art. No. 9765
500 m
Art. No. 9764
1.500 m
100% Polyester
95 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000

No. 70 dtex 75 x 2
Art. No. 9766
50 x 120 m
100% Polyester
95 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000

No. 70 dtex 75 x 2
Art. No. 9766
50 x 120 m
100% Polyester
95 100 150 200 250 300 350 400 450 500 550 600 650 700 750 800 850 900 950 1000

MADEIRA made in germany
www.madeira.com